

PL | GB | DE | FR | ES | IT | NL | UA | BG | HR | CZ | DK | EE | FI | GR | LT | LV | MT | PT | RO | SK | SI | SE | HU

PL (Polski)

Wkładka ochronna do wizytownika:

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z montażem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu złożenia reklamacji.

Produkt: Wkładka ochronna do wizytownika.

Zastosowanie: Do identyfikacji właściciela szafy socjalnej.

Użytkowanie: Wewnątrz pomieszczeń. W miejscu przeznaczonym na drzwiach szafy.

Produkt przeznaczony jest do oznaczania właściciela szafki socjalnej.

Instrukcja:

1. Wydrukuj identyfikator pracownika i dotnij kartkę do wielkości wkładki ochronnej.
2. Umieść dociętą kartkę z identyfikatorem wewnątrz wkładki ochronnej.
3. Wkładkę ochronną umieść w przeznaczonym dla niej miejscu w drzwiach szafki.

Ostrzeżenia:

Niewłaściwe dobranie wkładki ochronnej do wielkości wizytownika w szafie może skutkować wypadaniem identyfikatora z mocowań w drzwiach.

Przed montażem sprawdź czy rozmiar wkładki odpowiada wielkości wizytownika. W przypadku niewłaściwego doboru, wstrzymaj się z montażem.

Wkładka posiada ostre krawędzie. Nieostrożne obchodzenie się z produktem przed umieszczeniem w drzwiach może spowodować skaleczenie.

Wkładkę ochronną należy trzymać z dala od źródeł ciepła, gdyż temperatura może spowodować deformację produktu.

Konserwacja i czyszczenie:

Czyścić miękką suchą ściereczką. Nie używać środków chemicznych ani wody.

GB English

Protective Insert for Name Tag Holder:

If any damage to the product is found, installation should be postponed and the manufacturer or seller should be contacted immediately to file a complaint.

Product: Protective insert for name tag holder

Application: For identifying the owner of a locker

Usage: Indoor use only. To be placed in the designated area on the locker door.

The product is intended for marking the owner of a workplace locker.

Instructions:

Print the employee's ID and trim the paper to fit the protective insert.

Place the trimmed ID paper inside the protective insert.

Insert the protective insert into the designated slot on the locker door.

Warnings:

Incorrect sizing of the protective insert relative to the name tag holder may result in the ID falling out of the door mount.

Before installation, check that the insert size matches the name tag holder. If it does not fit properly, postpone installation.

The insert has sharp edges. Careless handling before placement in the door may cause cuts.

Keep the protective insert away from heat sources, as high temperatures may deform the product.

Maintenance and Cleaning:

Clean with a soft, dry cloth. Do not use chemicals or water.

DE Deutsch

Schutzeinlage für Namensschildhalter:

Bei Feststellung von Schäden am Produkt ist die Montage zu unterbrechen und umgehend der Hersteller oder Verkäufer zu kontaktieren, um eine Reklamation einzureichen.

Produkt: Schutzeinlage für Namensschildhalter

Verwendung: Zur Identifikation des Besitzers eines Sozialschranks

Nutzung: Nur für den Innenbereich. Zur Platzierung an der vorgesehenen Stelle in der Schranktür.

Das Produkt dient zur Kennzeichnung des Besitzers eines Sozialschranks.

Anleitung:

Drucken Sie den Mitarbeiterausweis aus und schneiden Sie das Papier auf die Größe der Schutzeinlage zu.

Legen Sie das zugeschnittene Papier mit dem Ausweis in die Schutzeinlage.

Platzieren Sie die Schutzeinlage in der dafür vorgesehenen Öffnung in der Schranktür.

Warnhinweise:

Eine falsche Größe der Schutzeinlage im Verhältnis zum Namensschildhalter kann dazu führen, dass der Ausweis aus der Halterung fällt.

Vor der Montage prüfen, ob die Größe der Einlage zum Namensschildhalter passt. Bei falscher Größe Montage unterbrechen.

Die Einlage hat scharfe Kanten. Unvorsichtiger Umgang vor dem Einsetzen in die Tür kann zu Schnittverletzungen führen.

Die Schutzeinlage sollte von Wärmequellen ferngehalten werden, da hohe Temperaturen das Produkt verformen können.

Pflege und Reinigung:

Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Keine Chemikalien oder Wasser verwenden.

FR Français

Insert de protection pour porte-nom :

En cas de constatation de dommages sur le produit, il convient de suspendre l'installation et de contacter immédiatement le fabricant ou le vendeur pour déposer une réclamation.

Produit : Insert de protection pour porte-nom

Application : Identification du propriétaire du casier social

Utilisation : À l'intérieur, à l'emplacement prévu sur la porte du casier

Le produit est destiné à identifier le propriétaire du casier dans un espace de travail.

Instructions :

Imprimez l'identifiant de l'employé et découpez la feuille au format de l'insert de protection.

Placez la feuille découpée avec l'identifiant à l'intérieur de l'insert de protection.

Insérez l'insert de protection dans l'emplacement prévu sur la porte du casier.

Avertissements :

Une mauvaise correspondance entre la taille de l'insert et celle du porte-nom peut entraîner la chute de l'identifiant.

Avant l'installation, vérifiez que la taille de l'insert correspond à celle du porte-nom. En cas de non-conformité, suspendre l'installation.

L'insert possède des bords tranchants. Une manipulation imprudente avant la mise en place peut provoquer des coupures.

Conserver l'insert de protection à l'écart des sources de chaleur, car la température peut provoquer une déformation du produit.

Entretien et nettoyage :

Nettoyer avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de produits chimiques ni d'eau.

es Español

Inserto protector para portanombres:

En caso de detectar daños en el producto, se debe suspender la instalación y contactar de inmediato con el fabricante o el vendedor para presentar una reclamación.

Producto: Inserto protector para portanombres

Aplicación: Identificación del propietario del casillero social

Uso: En interiores, en el lugar designado en la puerta del casillero

El producto está destinado a identificar al propietario del casillero en el entorno laboral.

Instrucciones:

Imprima el identificador del empleado y recorte el papel al tamaño del inserto protector.

Coloque el papel recortado con el identificador dentro del inserto protector.

Inserte el inserto protector en el espacio designado en la puerta del casillero.

Advertencias:

Una mala elección del tamaño del inserto protector en relación con el portanombres puede provocar que el identificador se caiga de su soporte.

Antes de la instalación, verifique que el tamaño del inserto coincida con el del portanombres. Si no es adecuado, suspenda la instalación.

El inserto tiene bordes afilados. Un manejo imprudente antes de colocarlo puede causar cortes.

Mantenga el inserto protector alejado de fuentes de calor, ya que la temperatura puede deformar el producto.

Mantenimiento y limpieza:

Limpiar con un paño suave y seco. No usar productos químicos ni agua.

IT Italiano

Insero protettivo per portanome:

In caso di danni al prodotto, è necessario sospendere l'installazione e contattare immediatamente il produttore o il venditore per presentare un reclamo.

Prodotto: Insero protettivo per portanome

Applicazione: Identificazione del proprietario dell'armadietto aziendale

Utilizzo: Solo in ambienti interni. Da posizionare nell'area designata sulla porta dell'armadietto

Il prodotto è destinato a identificare il proprietario dell'armadietto.

Istruzioni:

Stampare l'identificativo del dipendente e ritagliare il foglio secondo le dimensioni dell'insero protettivo.

Inserire il foglio ritagliato con l'identificativo all'interno dell'insero protettivo.

Posizionare l'insero protettivo nell'apposito spazio sulla porta dell'armadietto.

Avvertenze:

Una dimensione non corretta dell'insero rispetto al portanome può causare la caduta dell'identificativo.

Prima dell'installazione, verificare che la dimensione dell'insero corrisponda a quella del portanome. In caso contrario, sospendere l'installazione.

L'insero ha bordi taglienti. Una manipolazione imprudente prima del posizionamento può causare tagli.

Tenere l'insero protettivo lontano da fonti di calore, poiché le alte temperature possono deformare il prodotto.

Manutenzione e pulizia:

Pulire con un panno morbido e asciutto. Non usare prodotti chimici né acqua.

NL Nederlands

Beschermende inzet voor naamplaatshouder:

Bij het constateren van schade aan het product dient de installatie te worden uitgesteld en moet onmiddellijk contact worden opgenomen met de fabrikant of verkoper om een klacht in te dienen.

Product: Beschermende inzet voor naamplaatshouder

Toepassing: Identificatie van de eigenaar van de personeelskast

Gebruik: Alleen binnenshuis. Te plaatsen op de daarvoor bestemde plek op de kastdeur

Het product is bedoeld om de eigenaar van de personeelskast te identificeren.

Instructies:

Print de identificatie van de medewerker en knip het papier op maat van de beschermende inzet.

Plaats het op maat geknipte papier met de identificatie in de beschermende inzet.

Plaats de inzet in de daarvoor bestemde opening in de kastdeur.

Waarschuwingen:

Een verkeerde maat van de inzet ten opzichte van de naamplaatshouder kan ertoe leiden dat de identificatie eruit valt.

Controleer vóór installatie of de maat van de inzet overeenkomt met die van de naamplaatshouder. Bij afwijking, installatie uitstellen.

De inzet heeft scherpe randen. Onzorgvuldig hanteren vóór plaatsing kan snijwonden veroorzaken.

Houd de beschermende inzet uit de buurt van warmtebronnen, omdat hoge temperaturen het product kunnen vervormen.

Onderhoud en reiniging:

Reinigen met een zachte, droge doek. Geen chemicaliën of water gebruiken.

UA Українська

Захисна вставка для ідентифікатора:

У разі виявлення будь-яких пошкоджень виробу слід призупинити монтаж і негайно звернутися до виробника або продавця для подання скарги.

Продукт: Захисна вставка для ідентифікатора

Призначення: Ідентифікація власника персональної шафи

Використання: У приміщенні, в спеціально призначеному місці на дверцятах шафи

Продукт призначений для позначення власника соціальної шафи.

Інструкція:

Надрукуйте ідентифікатор працівника та обріжте аркуш до розміру вставки.

Вставте обрізаний ідентифікатор всередину захисної вставки.

Розмістіть вставку в призначеному для неї місці на дверцятах шафи.

Попередження:

Неправильний розмір вставки може призвести до випадання ідентифікатора з тримача.

Перед монтажем перевірте відповідність розміру вставки розміру тримача. У разі невідповідності монтаж слід призупинити.

Вставка має гострі краї. Необережне поводження з виробом до встановлення може спричинити порізи.

Тримайте вставку подалі від джерел тепла, оскільки висока температура може деформувати виріб.

Догляд та очищення:

Протирати м'якою сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби або воду.

bg (Bulgarian)

Предпазна вложка за табелка с име:

При установяване на повреда на продукта, монтажът трябва да бъде спряен и незабавно да се свържете с производителя или продавача, за да подадете рекламация.

Продукт: Предпазна вложка за табелка с име

Приложение: Идентификация на собственика на социален шкаф

Употреба: Само на закрито, на определеното място върху вратата на шкафа

Продуктът е предназначен за обозначаване на собственика на социалния шкаф.

Инструкции:

Отпечатайте идентификатора на служителя и изрежете листа според размера на вложката.

Поставете изрязания идентификатор във вложката.

Поставете вложката в предназначения за нея място на вратата на шкафа.

Предупреждения:

Неправилният размер на вложката спрямо табелката с име може да доведе до изпадане на идентификатора.

Преди монтаж проверете дали размерът на вложката съответства на табелката. При несъответствие спрете монтажа.

Вложката има остри ръбове. Невнимателното боравене с продукта преди поставяне може да причини порязвания.

Дръжте вложката далеч от източници на топлина, тъй като високата температура може да деформира продукта.

Поддръжка и почистване:

Почиствайте с мека, суха кърпа. Не използвайте химикали или вода.

HR (Croatian)

Zaštitna umetka za držač identifikatora:

U slučaju bilo kakvih oštećenja proizvoda, potrebno je obustaviti montažu i odmah kontaktirati proizvođača ili prodavatelja radi podnošenja reklamacije.

Proizvod: Zaštitna umetka za držač identifikatora

Namjena: Identifikacija vlasnika osobnog ormarića

Upotreba: Unutarnji prostori, na predviđenom mjestu na vratima ormarića

Proizvod je namijenjen označavanju vlasnika ormarića u radnom prostoru.

Upute:

Ispišite identifikator zaposlenika i izrežite papir na veličinu umetka.

Stavite izrezani identifikator unutar zaštitne umetke.

Umetnite zaštitnu umetku u predviđeni otvor na vratima ormarića.

Upozorenja:

Nepravilna veličina umetke u odnosu na držač može uzrokovati ispadanje identifikatora.

Prije montaže provjerite odgovara li veličina umetke veličini držača. Ako ne odgovara, obustavite montažu.

Umetka ima oštre rubove. Neoprezno rukovanje prije postavljanja može uzrokovati posjekotine.

Držite umetku dalje od izvora topline jer visoka temperatura može deformirati proizvod.

Održavanje i čišćenje:

Čistiti mekom suhom krpom. Ne koristiti kemijska sredstva ni vodu.

CZ (Czech)

Ochranná vložka do držáku jmenovky:

V případě zjištění jakéhokoliv poškození produktu je nutné montáž přerušit a neprodleně kontaktovat výrobce nebo prodejce za účelem reklamace.

Produkt: Ochranná vložka do držáku jmenovky

Použití: Identifikace vlastníka zaměstnanecké skříňky

Užití: Pouze v interiéru, na určeném místě na dveřích skříňky

Produkt je určen k označení vlastníka zaměstnanecké skříňky.

Návod:

Vytiskněte identifikátor zaměstnance a upravte papír na velikost vložky.

Vložte upravený identifikátor do ochranné vložky.

Umístěte vložku do určeného otvoru ve dveřích skříňky.

Upozornění:

Nevhodná velikost vložky vůči držáku může způsobit vypadnutí identifikátoru.

Před montáží zkontrolujte, zda velikost vložky odpovídá držáku. V případě nesouladu montáž přerušte.

Vložka má ostré hrany. Neopatrná manipulace před umístěním může způsobit pořezání.

Uchovávejte vložku mimo dosah zdrojů tepla, protože vysoká teplota může produkt deformovat.

Údržba a čištění:

Čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte chemikálie ani vodu.

DK (Danish)

Beskyttelsesindsats til navneskiltholder:

Hvis der konstateres skader på produktet, skal installationen udsættes, og producenten eller sælgeren kontaktes straks for at indgive en reklamation.

Produkt: Beskyttelsesindsats til navneskiltholder

Anvendelse: Identifikation af ejeren af et personaleskab

Brug: Kun til indendørs brug. Skal placeres på det angivne sted på skabsdøren

Produktet er beregnet til at identificere ejeren af et personaleskab.

Instruktioner:

Udskriv medarbejderens ID og beskær papiret til indsatsens størrelse.

Placer det beskårne ID-papir inde i beskyttelsesindsatsen.

Indsæt beskyttelsesindsatsen i det dertil beregnede område på skabsdøren.

Advarsler:

Forkert størrelse på indsatsen i forhold til navneskiltholderen kan medføre, at ID'et falder ud.

Kontroller før installation, at indsatsens størrelse passer til navneskiltholderen. Hvis ikke, udsæt installationen.

Indsatsen har skarpe kanter. Uforsigtig håndtering før placering kan medføre snitsår.

Hold indsatsen væk fra varmekilder, da høje temperaturer kan deformere produktet.

Vedligeholdelse og rengøring:

Rengør med en blød, tør klud. Brug ikke kemikalier eller vand.

EE (Estonian)

Kaitsev sisestus nimehoidikule:

Kui avastatakse toote kahjustusi, tuleb paigaldamine katkestada ja viivitamatult võtta ühendust tootja või müüjaga, et esitada kaebus.

Toode: Kaitsev sisestus nimehoidikule

Kasutus: Sotsiaalkapi omaniku tuvastamiseks

Kasutusala: Ainult siseruumides. Paigaldamiseks kapiukse ettenähtud kohta

Toode on mõeldud sotsiaalkapi omaniku tähistamiseks.

Juhised:

Prindi töötaja identifikaator ja lõika paber kaitseisestuse suuruseks.

Aseta lõigatud identifikaator kaitseisestuse sisse.

Paigalda kaitseisestus kapiukse ettenähtud avasse.

Hoiatused:

Valesti valitud sisestuse suurus võrreldes nimehoidikuga võib põhjustada identifikaatori väljakukkumise.

Enne paigaldamist kontrolli, kas sisestuse suurus sobib nimehoidikuga. Kui ei sobi, katkesta paigaldamine.

Sisestusel on teravad servad. Ettevaatamatu käsitsemine enne paigaldamist võib põhjustada löikehaavu.

Hoia sisestust eemal soojusallikatest, kuna kõrge temperatuur võib toodet deformeerida.

Hooldus ja puhastamine:

Puhasta pehme kuiva lapiga. Ära kasuta kemikaale ega vett.

FI (Finnish)

Suojalevy nimilappupidikkeeseen:

Jos tuotteessa havaitaan vaurioita, asennus on keskeytettävä ja valmistajaan tai myyjään on otettava välittömästi yhteyttä reklamaation tekemiseksi.

Tuote: Suojalevy nimilappupidikkeeseen

Käyttötarkoitus: Sosiaalikaapin omistajan tunnistamiseen

Käyttö: Vain sisätiloissa. Asetetaan kaapin oven sille varattuun paikkaan

Tuote on tarkoitettu kaapin omistajan merkitsemiseen työympäristössä.

Ohjeet:

Tulosta työntekijän tunniste ja leikkaa paperi suojalevyn kokoon.

Aseta leikattu tunniste suojalevyn sisään.

Aseta suojalevy sille varattuun paikkaan kaapin ovesa.

Varoitukset:

Väärän kokoinen suojalevy voi aiheuttaa tunnisteiden putoamisen pidikkeestä.

Tarkista ennen asennusta, että suojalevyn koko vastaa pidikkeen kokoa. Jos ei vastaa, keskeytä asennus.

Suojalevyssä on terävät reunat. Huolimaton käsittely ennen asennusta voi aiheuttaa haavoja.

Pidä suojalevy poissa lämmönlähteistä, sillä korkea lämpö voi muuttaa tuotteen muotoa.

Huolto ja puhdistus:

Puhdista pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä kemikaaleja tai vettä.

GR (Greek)

Προστατευτικό ένθετο για θήκη ονόματος:

Σε περίπτωση εντοπισμού ζημιών στο προϊόν, η εγκατάσταση πρέπει να ανασταλεί και να επικοινωνήσετε άμεσα με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή για υποβολή καταγγελίας.

Προϊόν: Προστατευτικό ένθετο για θήκη ονόματος

Εφαρμογή: Αναγνώριση του ιδιοκτήτη του κοινωνικού ντουλαπιού

Χρήση: Μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Τοποθετείται στο προβλεπόμενο σημείο στην πόρτα του ντουλαπιού

Το προϊόν προορίζεται για την αναγνώριση του ιδιοκτήτη του ντουλαπιού στον χώρο εργασίας.

Οδηγίες:

Εκτυπώστε την ταυτότητα του εργαζομένου και κόψτε το χαρτί στο μέγεθος του ένθετου.

Τοποθετήστε την κομμένη ταυτότητα μέσα στο προστατευτικό ένθετο.

Τοποθετήστε το ένθετο στο προβλεπόμενο σημείο στην πόρτα του ντουλαπιού.

Προειδοποιήσεις:

Η λανθασμένη επιλογή μεγέθους ένθετου μπορεί να προκαλέσει την πτώση της ταυτότητας από τη θήκη.

Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε αν το μέγεθος του ένθετου ταιριάζει με τη θήκη. Αν όχι, αναστείλετε την εγκατάσταση.

Το ένθετο έχει αιχμηρές άκρες. Η απρόσεκτη χρήση πριν την τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

Κρατήστε το ένθετο μακριά από πηγές θερμότητας, καθώς η υψηλή θερμοκρασία μπορεί να παραμορφώσει το προϊόν.

Συντήρηση και καθαρισμός:

Καθαρίστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή νερό.

LT (Lithuanian)

Apsauginis įdėklas vardinei kortelei:

Jei pastebimi bet kokie produkto pažeidimai, montavimą reikia sustabdyti ir nedelsiant susisiekti su gamintoju arba pardavėju dėl pretenzijos pateikimo.

Produktas: Apsauginis įdėklas vardinei kortelei

Paskirtis: Socialinės spintelės savininko identifikavimui

Naudojimas: Tik patalpų viduje, spintelės duryse tam skirtame vietoje

Produktas skirtas socialinės spintelės savininko žymėjimui.

Instrukcija:

Atsispausdinkite darbuotojo identifikatorių ir apkirpkite lapą pagal įdėklo dydį.

Įdėkite apkirptą identifikatorių į apsauginį įdėklą.

Įdėkite apsauginį įdėklą į jam skirtą vietą spintelės duryse.

Įspėjimai:

Netinkamas įdėklo dydis gali lemti identifikatoriaus iškritimą iš laikiklio.

Prieš montavimą patikrinkite, ar įdėklo dydis atitinka laikiklio dydį. Jei neatitinka – montavimą sustabdykite.

Įdėklas turi aštrius kraštus. Neatsargus elgesys prieš įdėjimą gali sukelti įpjovimus.

Laikykite įdėklą atokiau nuo šilumos šaltinių – aukšta temperatūra gali deformuoti gaminį.

Priežiūra ir valymas:

Valyti minkšta sausa šluoste. Nenaudoti cheminių medžiagų ar vandens.

LV (Latvian)

Aizsargieliktnis vārda zīmes turētājam:

Ja tiek konstatēti bojājumi produktam, montāža ir jāpārtrauc un nekavējoties jāsazinās ar ražotāju vai pārdevēju, lai iesniegtu sūdzību.

Produkts: Aizsargieliktnis vārda zīmes turētājam

Pielietojums: Sociālā skapīša īpašnieka identifikācijai

Lietošana: Tikai iekštelpās, skapīša durvīs paredzētajā vietā

Produkts paredzēts skapīša īpašnieka apzīmēšanai darba vidē.

Instrukcijas:

Izdrukājiet darbinieka identifikatoru un apgrieziet lapu atbilstoši ieliktnim.

Ievietojiet apgriezto identifikatoru aizsargieliktņī.

Ievietojiet aizsargieliktņi tam paredzētajā vietā skapīša durvīs.

Brīdinājumi:

Nepareiza ieliktna izmēra izvēle var izraisīt identifikatora izkrišanu no turētāja.

Pirms montāžas pārbaudiet, vai ieliktna izmērs atbilst turētājam. Ja neatbilst – pārtrauciet montāžu.

Ieliktnam ir asas malas. Neuzmanīga rīcība pirms ievietošanas var izraisīt griezumus.

Turiet ieliktni tālāk no siltuma avotiem – augsta temperatūra var deformēt produktu.

Apkope un tīrīšana:

Tīrīt ar mikstu, sausu drānu. Nelietot ķīmiskus līdzekļus vai ūdeni.

MT (Maltese)

Daħħal protettiv għall-holder tal-isem:

Jekk jinstabu xi ħsarat fil-prodott, għandek twaqqaf il-montar u tikkuntattja immedjatament lill-manifattur jew lill-bejjiegħ biex tressaq ilment.

Prodott: Daħħal protettiv għall-holder tal-isem

Użu: Għall-identifikazzjoni tas-sid tal-locker soċjali

Użu: Ġewwa biss. Fil-post iddedikat fuq il-bieb tal-locker

Il-prodott huwa maħsub biex jidentifika s-sid tal-locker fuq il-post tax-xogħol.

Istruzzjonijiet:

Ipprintja l-identifikatur tal-impjegat u aqta' l-karta skont id-daqs tal-inserzjoni.

Daħħal il-karta mqatta' bl-identifikatur ġewwa l-inserzjoni protettiva.

Poġġi l-inserzjoni fil-post iddedikat fil-bieb tal-locker.

Twissijiet:

Daqs mhux xieraq tal-inserzjoni jista' jikkawża li l-identifikatur jaqa' mill-holder.

Qabel il-montar, iċċekkja jekk id-daqs tal-inserzjoni hux jaqbel mal-holder. Jekk le, waqqaf il-montar.

L-inserzjoni għandha truf imqassma. Manipulazzjoni bla ħsieb tista' tikkawża feriti.

Żomm l-inserzjoni 'l bogħod minn sorsi ta' sħana – it-temperatura għolja tista' tdeforma l-prodott.

Manutenzjoni u tindif:

Naddaf b'drapp artab u niexef. Tużax kimiċi jew ilma.

PT (Portuguese)

Inserito protetor para porta-nomes:

Caso sejam detectados danos no produto, a instalação deve ser suspensa e o fabricante ou vendedor deve ser contactado imediatamente para apresentar uma reclamação.

Produto: Inserito protetor para porta-nomes

Aplicação: Identificação do proprietário do cacifo social

Utilização: Apenas em ambientes interiores. No local designado na porta do cacifo

O produto destina-se à identificação do proprietário do cacifo no local de trabalho.

Instruções:

Imprima o identificador do funcionário e recorte o papel de acordo com o tamanho do inserto.

Coloque o papel recortado com o identificador dentro do inserto protetor.

Insira o inserto no espaço designado na porta do cacifo.

Avisos:

A escolha incorreta do tamanho do inserto pode fazer com que o identificador caia do suporte.

Antes da instalação, verifique se o tamanho do inserto corresponde ao do porta-nomes. Se não corresponder, suspenda a instalação.

O inserto possui bordas afiadas. O manuseio descuidado antes da colocação pode causar cortes.

Mantenha o inserto afastado de fontes de calor, pois temperaturas elevadas podem deformar o produto.

Manutenção e limpeza:

Limpar com pano macio e seco. Não utilizar produtos químicos nem água.

RO (Romanian)

Insertie de protecție pentru suportul de etichetă:

În cazul în care se constată deteriorări ale produsului, montajul trebuie suspendat și trebuie contactat imediat producătorul sau vânzătorul pentru a depune o reclamație.

Produs: Insertie de protecție pentru suportul de etichetă

Aplicație: Identificarea proprietarului dulapului social

Utilizare: În interior, în locul dedicat de pe ușa dulapului

Produsul este destinat marcării proprietarului dulapului de la locul de muncă.

Instrucțiuni:

Imprimați identificatorul angajatului și tăiați hârtia la dimensiunea insertiei.

Introduceți hârtia tăiată cu identificatorul în insertia de protecție.

Plasați insertia în spațiul dedicat de pe ușa dulapului.

Avertismente:

Alegerea incorectă a dimensiunii insertiei poate duce la căderea identificatorului din suport.

Înainte de montaj, verificați dacă dimensiunea insertiei corespunde suportului. Dacă nu corespunde, suspendați montajul.

Insertia are margini ascuțite. Manipularea neglijentă înainte de montare poate provoca tăieturi.

Păstrați insertia departe de sursele de căldură, deoarece temperatura ridicată poate deforma produsul.

Întreținere și curățare:

Curățați cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți produse chimice sau apă.

SK (Slovak)

Ochranná vložka do držiaka menovky:

V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia produktu je potrebné montáž prerušiť a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu kvôli reklamácií.

Produkt: Ochranná vložka do držiaka menovky

Použitie: Identifikácia vlastníka sociálnej skrinky

Užitie: Len v interiéri, na určenom mieste na dverách skrinky

Produkt je určený na označenie vlastníka skrinky na pracovisku.

Návod:

Vytlačte identifikátor zamestnanca a upravte papier na veľkosť vložky.

Vložte upravený identifikátor do ochrannej vložky.

Umiestnite vložku do určeného otvoru na dverách skrinky.

Upozornenia:

Nesprávna veľkosť vložky môže spôsobiť vypadnutie identifikátora z držiaka.

Pred montážou skontrolujte, či veľkosť vložky zodpovedá držiaku. V prípade nesúlady montáž prerušte.

Vložka má ostré hrany. Neopatrná manipulácia pred umiestnením môže spôsobiť poranenia.

Uchovávajte vložku mimo dosahu zdrojov tepla, pretože vysoká teplota môže produkt zdeformovať.

Údržba a čistenie:

Čistite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani vodu.

SI (Slovenian)

Zaščitni vložek za držalo imenske oznake:

Če opazite kakršne koli poškodbe izdelka, prekinite montažo in takoj kontaktirajte proizvajalca ali prodajalca za vložitev reklamacije.

Izdelek: Zaščitni vložek za držalo imenske oznake

Uporaba: Identifikacija lastnika garderobne omarice

Uporaba: Samo v notranjih prostorih, na predvidenem mestu na vratih omarice

Izdelek je namenjen označevanju lastnika garderobne omarice na delovnem mestu.

Navodila:

Natisnite identifikator zaposlenega in obrežite papir na velikost vložka.

Vstavite obrezan identifikator v zaščitni vložek.

Vložek namestite v za to predvideno mesto na vratih omarice.

Opozorila:

Nepravilna velikost vložka glede na držalo lahko povzroči izpad identifikatorja.

Pred montažo preverite, ali velikost vložka ustreza držalu. Če ne ustreza, prekinite montažo.

Vložek ima ostre robove. Nepazljivo ravnanje pred namestitvijo lahko povzroči ureznine.

Vložek hranite stran od virov toplote, saj lahko visoka temperatura deformira izdelek.

Vzdrževanje in čiščenje:

Čistite z mehko suho krpo. Ne uporabljajte kemikalij ali vode.

SE (Swedish)

Skyddsinlägg för namnskylthållare:

Om produkten visar tecken på skador ska installationen avbrytas och tillverkaren eller säljaren kontaktas omedelbart för att lämna in ett klagomål.

Produkt: Skyddsinlägg för namnskylthållare

Användning: Identifiering av ägaren till ett personalskåp

Bruk: Endast inomhus, på avsedd plats på skåpdörren

Produkten är avsedd för att märka ägaren till ett skåp på arbetsplatsen.

Instruktioner:

Skriv ut medarbetarens ID och klipp papperet till inläggets storlek.

Placera det klippta ID-papperet i skyddsinlägget.

Sätt in skyddsinlägget i den avsedda platsen på skåpdörren.

Varningar:

Fel storlek på inlägget i förhållande till hållaren kan leda till att ID:t faller ut.

Kontrollera före installation att inläggets storlek matchar hållaren. Om det inte passar, avbryt installationen.

Inlägget har vassa kanter. Ovarsam hantering före placering kan orsaka skärsår.

Förvara inlägget borta från värmekällor – hög temperatur kan deformera produkten.

Underhåll och rengöring:

Rengör med en mjuk, torr trasa. Använd inte kemikalier eller vatten.

HU (Hungary)

Védőbetét névtartóhoz:

Ha a terméken bármilyen sérülés észlelhető, a szerelést fel kell függeszteni, és azonnal kapcsolatba kell lépni a gyártóval vagy az eladóval reklamáció benyújtása céljából.

Termék: Védőbetét névtartóhoz

Alkalmazás: A szociális szekrény tulajdonosának azonosítására

Használat: Csak beltéri használatra. A szekrényajtón kijelölt helyen

A termék célja a munkahelyi szekrény tulajdonosának megjelölése.

Használati utasítás:

Nyomtassa ki a munkavállaló azonosítóját, és vágja a papírt a betét méretére.

Helyezze a kivágott azonosítót a védőbetétbe.

Helyezze be a védőbetétet a szekrényajtón kijelölt nyílásba.

Figyelmeztetések:

A betét nem megfelelő mérete a névtartóhoz képest az azonosító kiesését okozhatja.

A szerelés előtt ellenőrizze, hogy a betét mérete megfelel-e a névtartónak. Ha nem megfelelő, függessze fel a szerelést.

A betét éles szélekkel rendelkezik. A figyelmetlen kezelés a behelyezés előtt sérülést okozhat.

Tartsa távol a betétet hőforrásoktól, mivel a magas hőmérséklet deformálhatja a terméket.

Karbantartás és tisztítás:

Tisztítsa puha, száraz ruhával. Ne használjon vegyszereket vagy vizet.